our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●	GRUPPO • GROUP	6
RICAMBI • SPARE PARTS	●	NR • NO	085
INFORMAZIONI • INFORMATION		DATA • DATE	12-12

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-	ACCESSORI Accessories	-2-	DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3-	MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-
RASAERBA Lawnmowers	-5-	PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6- ●	TRONCATRICI Power cutters	-7-	TRATTORINI Ride-ons	-8-
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-	TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-	TRANSPORTER	-11-		

I

MODELLI: Atomizzatore AT 800 - AT 8000

OGGETTO: Piastra di rinforzo

DESCRIZIONE: Miglioramento prodotto. Rinforzata la semi-chiocciola lato motore, con l'introduzione di una piastra interna di rinforzo cod. 365200337A.

INTERCAMBIABILITÁ: Si.

DISPONIBILITÀ RICAMBI: La nuova piastra è disponibile a ricambi.

DECORRENZA: 22/10/12, matr.5342428285

GB

MODELS: Mistblowers AT 800 - AT 8000

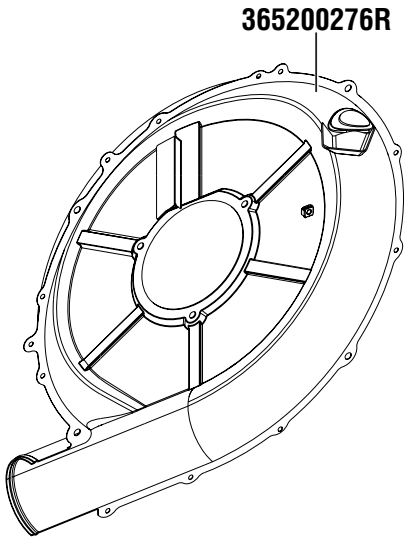
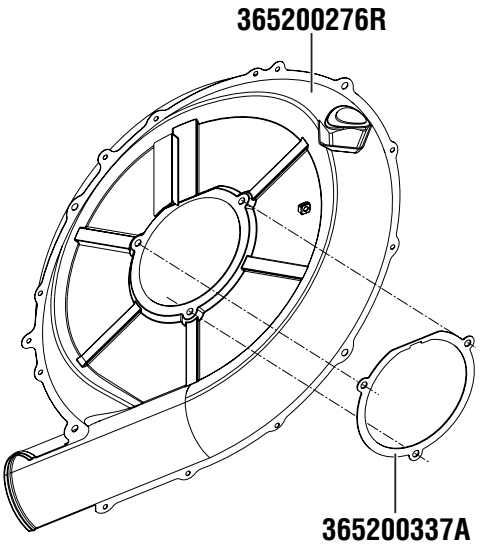
SUBJECT: Strengthening plate

DESCRIPTION: Product improvement, strengthening of the half fan case, engine side P/N 365200337A.

INTERCHANGEABILITY: Yes

PARTS AVAILABILITY: The new plate is already available.

CUT-IN DATE: 22/10/12 S/N. 5342428285

PREMODIFICA - OLD ASSY	POSTMODIFICA - NEW ASSY
	

our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●	GRUPPO • GROUP	6
RICAMBI • SPARE PARTS	●	NR • NO	085
INFORMAZIONI • INFORMATION		DATA • DATE	12-12

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-	ACCESSORI Accessories	-2-	DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3-	MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-
RASAERBA Lawnmowers	-5-	PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6- ●	TRONCATRICI Power cutters	-7-	TRATTORINI Ride-ons	-8-
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-	TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-	TRANSPORTER	-11-		

D

MODELLE: Sprühgerät AT 800 - AT 8000

BETREFF: Verstärkungsplatte

BESCHREIBUNG: Produktverbesserung im Bereich der Motorseitigen Gehäusehälfte. Hier wurde eine Verstärkungsplatte eingeführt mit der Ersatzteilnummer 365200337A.

AUSTAUSCHBARKEIT: Ja.

VERFÜGBARKEIT DER ERSATZTEILE: Die Verstärkungsplatte ist ab sofort Lieferbar.

BEGINN: 22/10/12, Seriennr. 5342428285

GB

MODELS: Mistblowers AT 800 - AT 8000

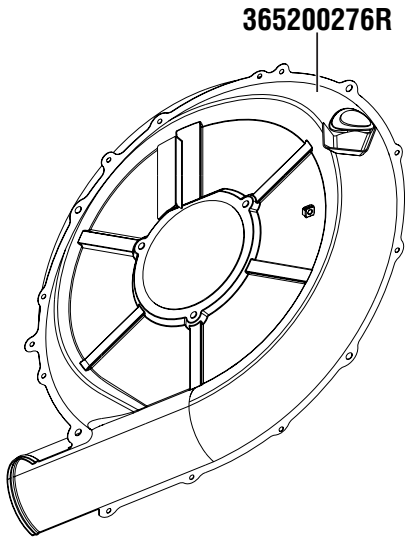
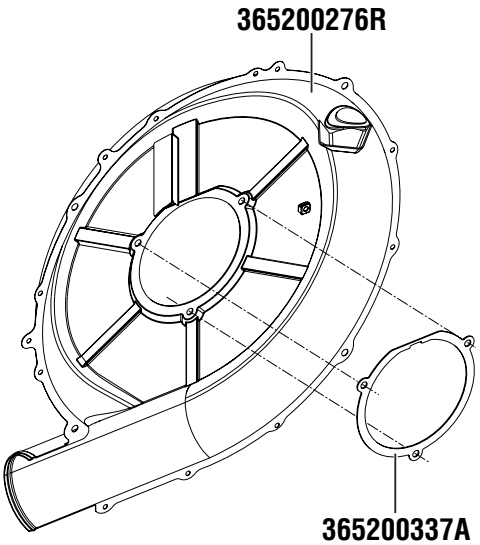
SUBJECT: Strengthening plate

DESCRIPTION: Product improvement, strengthening of the half fan case, engine side P/N 365200337A.

INTERCHANGEABILITY: Yes

PARTS AVAILABILITY: The new plate is already available.

CUT-IN DATE: 22/10/12 S/N. 5342428285

PREMODIFICA - OLD ASSY	POSTMODIFICA - NEW ASSY
	

our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●	GRUPPO • GROUP	6
RICAMBI • SPARE PARTS	●	NR • NO	085
INFORMAZIONI • INFORMATION		DATA • DATE	12-12

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-	ACCESSORI Accessories	-2-	DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3-	MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-
RASAERBA Lawnmowers	-5-	PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6- ●	TRONCATRICI Power cutters	-7-	TRATTORINI Ride-ons	-8-
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-	TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-	TRANSPORTER	-11-		

E

MODELOS: Atomizador AT 800 - AT 8000

ASUNTO: Placa de refuerzo

DESCRIPCIÓN: Mejora del producto.Reforzada la semicaracola del lado del motor con una placa interna de refuerzo cod. 365200337A.

INTERCAMBIABILIDAD: Si

DISPONIBILIDAD RECAMBIO: Ya esta disponible en repuesto.

VALIDEZ: 22/10/12 matr. 5342428285

GB

MODELS: Mistblowers AT 800 - AT 8000

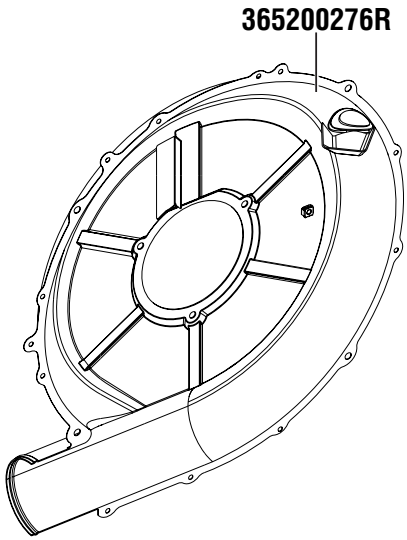
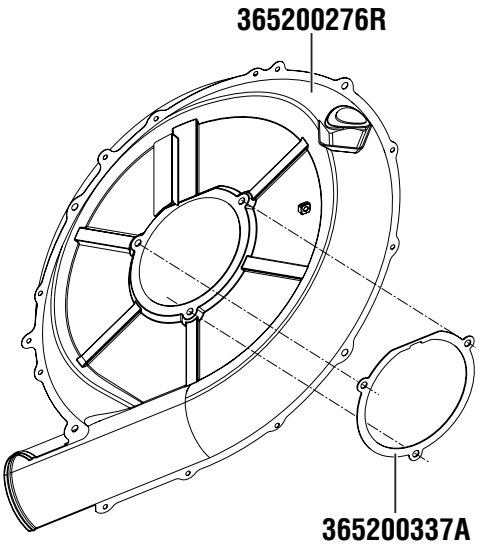
SUBJECT: Strengthening plate

DESCRIPTION: Product improvement, strengthening of the half fan case, engine side P/N 365200337A.

INTERCHANGEABILITY: Yes

PARTS AVAILABILITY: The new plate is already available.

CUT-IN DATE: 22/10/12 S/N. 5342428285

PREMODIFICA - OLD ASSY	POSTMODIFICA - NEW ASSY
	

efco®

our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●	GRUPPO • GROUP	6
RICAMBI • SPARE PARTS	●	NR • NO	085
INFORMAZIONI • INFORMATION		DATA • DATE	12-12

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-	ACCESSORI Accessories	-2-	DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3-	MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-
RASAERBA Lawnmowers	-5-	PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6- ●	TRONCATRICI Power cutters	-7-	TRATTORINI Ride-ons	-8-
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-	TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-	TRANSPORTER	-11-		

F

MODÈLES: Atomiseurs AT 800 - AT 8000

OBJET: Plaque de renfort

DESCRIPTION: Amélioration produit. Renforcement du carter turbine côté moteur, avec l'introduction d'une palque interne de renfort cod. 365200337A.

INTERCHANGEABLE: Oui.

DISPONIBILITÉ PIÈCES DÉTACHÉES: Disponible en pièce de rechange.

A PARTIR DE: 22/10/12, n° de série 5342428285

GB

MODELS: Mistblowers AT 800 - AT 8000

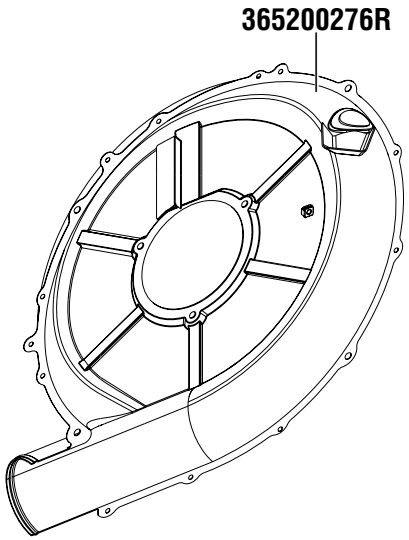
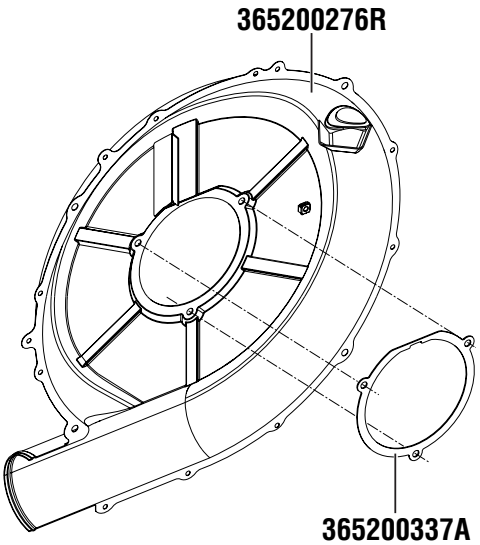
SUBJECT: Strengthening plate

DESCRIPTION: Product improvement, strengthening of the half fan case, engine side P/N 365200337A.

INTERCHANGEABILITY: Yes

PARTS AVAILABILITY: The new plate is already available.

CUT-IN DATE: 22/10/12 S/N. 5342428285

PREMODIFICA - OLD ASSY	POSTMODIFICA - NEW ASSY
	

efco®

our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●	GRUPPO • GROUP	6
RICAMBI • SPARE PARTS	●	NR • NO	085
INFORMAZIONI • INFORMATION		DATA • DATE	12-12

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-	ACCESSORI Accessories	-2-	DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3-	MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-
RASAERBA Lawnmowers	-5-	PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6- ●	TRONCATRICI Power cutters	-7-	TRATTORINI Ride-ons	-8-
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-	TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-	TRANSPORTER	-11-		

PL

MODELE: Opryskiwacze AT 800 - AT 8000

TEMAT: Płyta usztywniająca

OPIS: Modyfikacja wyrobu, usztywnienie połowy obudowy wentylatora od strony silnika p/n 365200337A.

WSPÓŁWYMIENNOŚĆ: Pełna.

DOSTEPNOŚĆ CZĘŚCI ZAMIENNYCH: Nowa płyta jest dostępna.

DATA WPROWADZENIA ZMIAN: 22/10/12 od nr ser. 5342428285

GB

MODELS: Mistblowers AT 800 - AT 8000

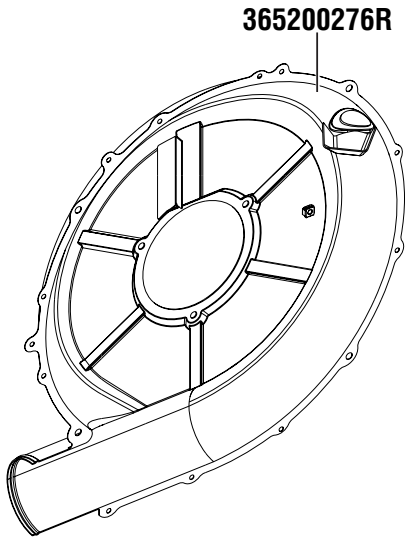
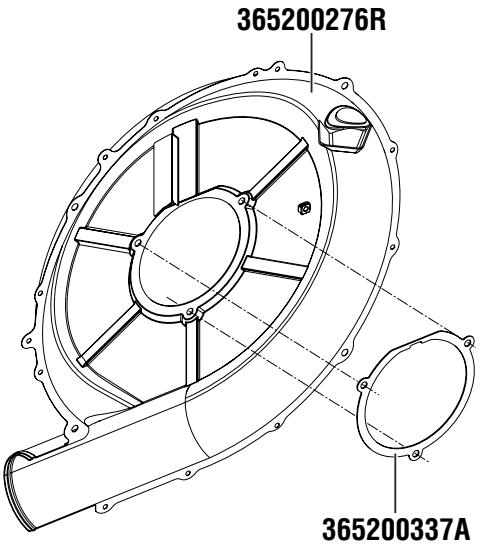
SUBJECT: Strengthening plate

DESCRIPTION: Product improvement, strengthening of the half fan case, engine side P/N 365200337A.

INTERCHANGEABILITY: Yes

PARTS AVAILABILITY: The new plate is already available.

CUT-IN DATE: 22/10/12 S/N. 5342428285

PREMODIFICA - OLD ASSY	POSTMODIFICA - NEW ASSY
	

efco®

our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●	GRUPPO • GROUP	6
RICAMBI • SPARE PARTS	●	NR • NO	085
INFORMAZIONI • INFORMATION		DATA • DATE	12-12

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-	ACCESSORI Accessories	-2-	DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3-	MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-
RASAERBA Lawnmowers	-5-	PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6- ●	TRONCATRICI Power cutters	-7-	TRATTORINI Ride-ons	-8-
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-	TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-	TRANSPORTER	-11-		

RUS

МОДЕЛИ: Опрыскиватель MB 80 - MB 800

ПРЕДМЕТ: Укрепление пластины

ОПИСАНИЕ: усиление корпуса вентилятора со стороны двигателя № 365200337A.

ВЗАИМОЗАМЕНЯЕМОСТЬ: Да

НАЛИЧИЕ ЗАПЧАСТЕЙ: только сновая.

ДАТА: 22/10/2012, С № 5342428285

GB

MODELS: Mistblowers AT 800 - AT 8000

SUBJECT: Strengthening plate

DESCRIPTION: Product improvement, strengthening of the half fan case, engine side P/N 365200337A.

INTERCHANGEABILITY: Yes

PARTS AVAILABILITY: The new plate is already available.

CUT-IN DATE: 22/10/12 S/N. 5342428285

PREMODIFICA - OLD ASSY	POSTMODIFICA - NEW ASSY
